Introduction.

For the publication of 'Enframing Korsten & De Jong,' Korsten & De Jong pushed against the boundaries of routines and conventions by using Microsoft Word tools to actually create an empty document. In the so called *body* of the text there is just empty space, the content is pushed into the margins and outside of the body of the text. It is a statement about the relationship between content and form and the encrypted hierarchies between them within systems.
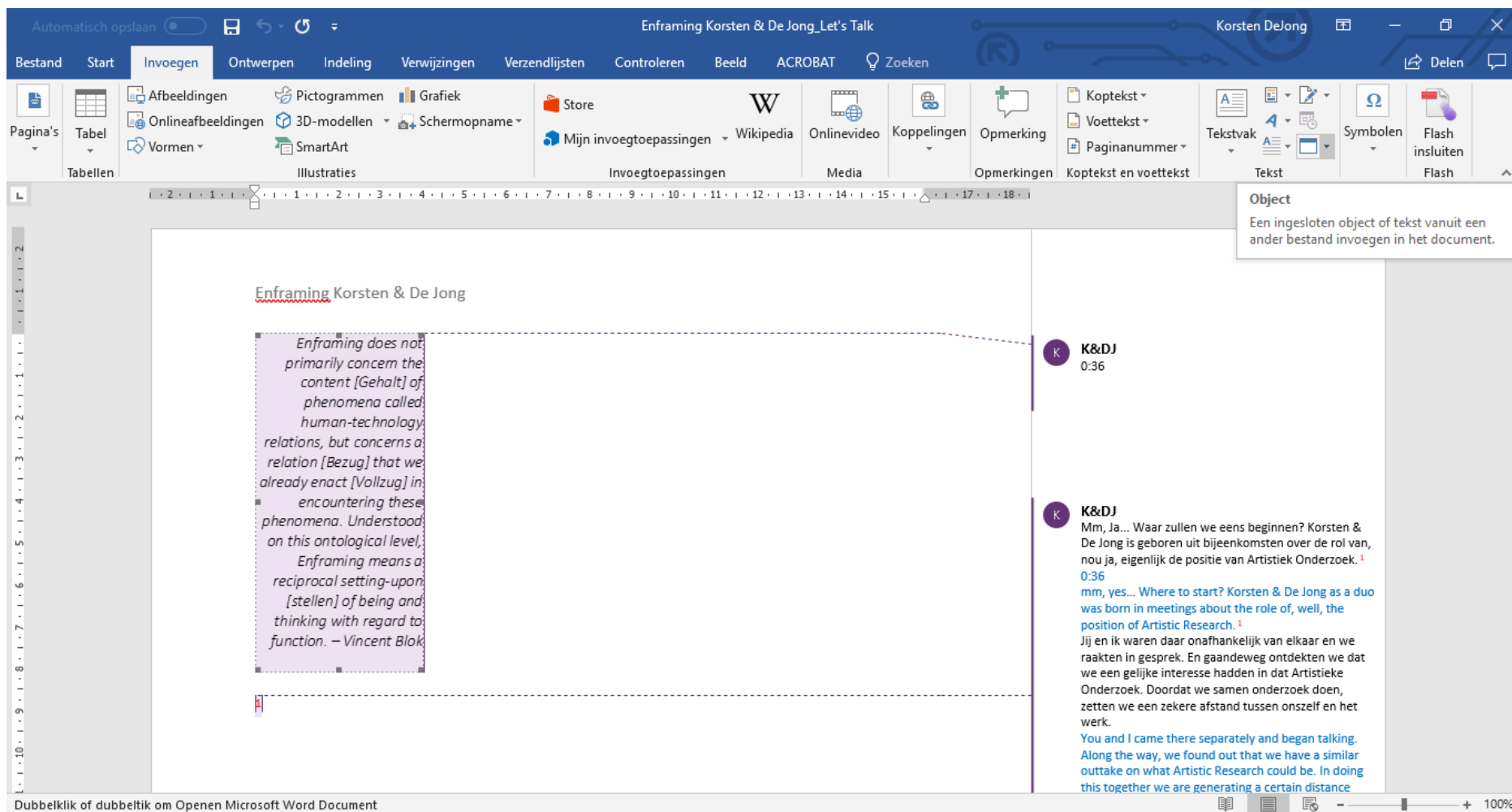
We used the following tools:

1. Header

Word explains the 'header function' as follows: "With a header you can repeat content at the top of every page. This conveniently highlights data like title, author and page number." The header in our publication iteratively and literally frames the document by repeating the title 'Enframing Korsten & De Jong.'

2. Object

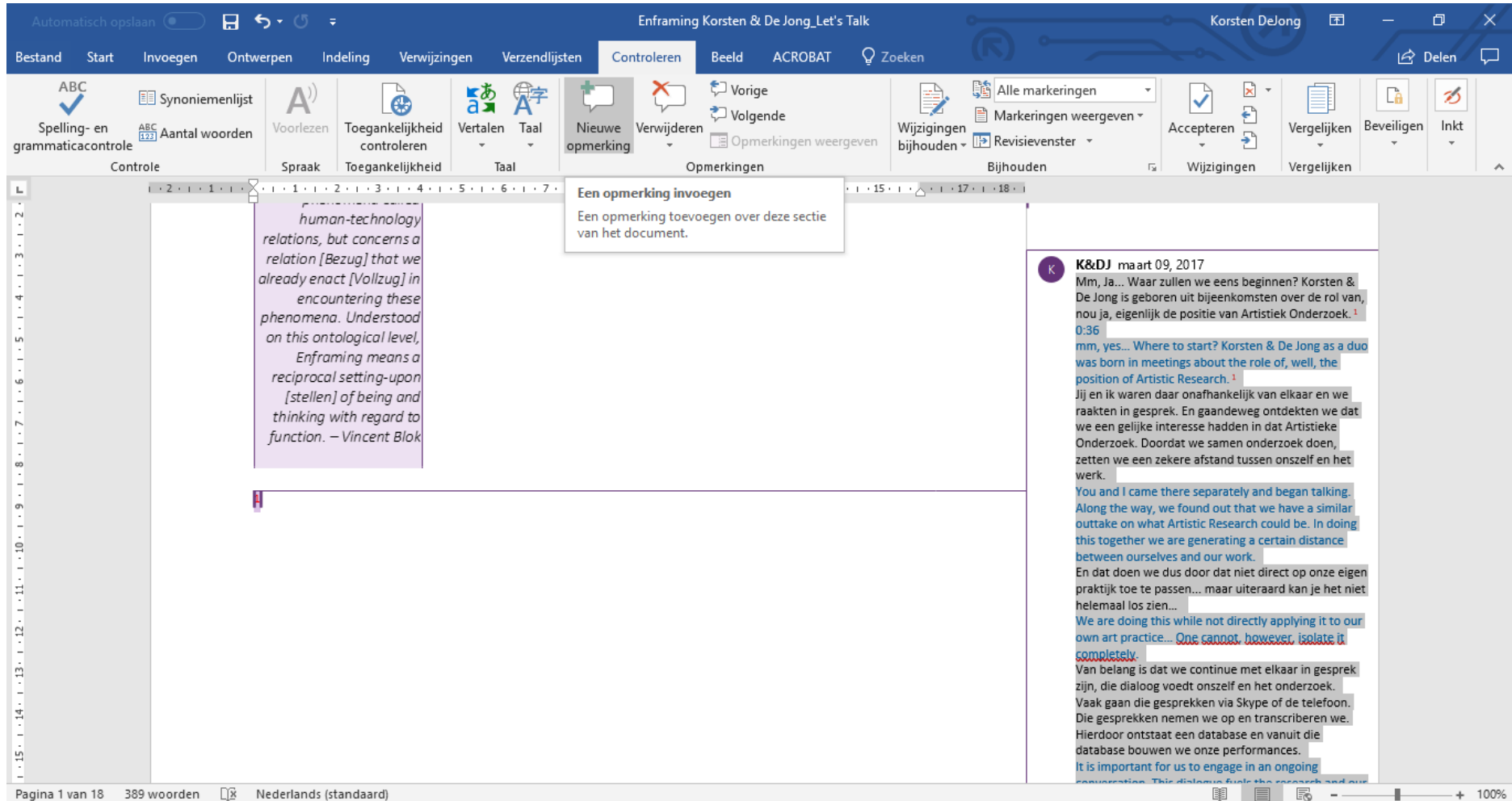Word explains the 'object function' as follows: "To attach an enclosed object or text from another document into the file." For citations we used the 'object function' to insert another Word document. We literally gather the notions of others from outside of our file and leave them 'out.' What is visible in the document is an image of another Word document which is a self-contained source document for this particular quote.

3. Comments

Word explains the 'comments function' as follows: "To attach a comment to this selection of the document." A comment is the most prominent inhabitant of the margins of a text. It is quite literally how one would comment when standing aside of the matter. We decided to position our dialogue here. It turns us into bystanders, we are not contextualized, we are contextualising.

4. Footnote

Word explains the 'footnote function' as follows: "To add a note at the bottom of a page to provide more information on an item in your document." We used the footnotes to attach the comments to. The footnotes localize and temporize, and thus effectuate, our dialogue (and the citations in the form of references).

[1] Marieke de Jong and Saskia Korsten participated in the thinktank about artistic research 'Let's Talk about Artistic Research' at ArtEZ Institute of the Arts. During this period they formed the duo Korsten & De Jong. Korsten & De Jong are curious about the conceptual and physical relation of their work with the context and its beholder. In this sense one could call their work engaged. Both believe in the strength of counteraction: literally experienced in making work and metaphorically in thinking and

You and I came there separately and began talking. Along the way, we found out that we have a similar outtake on what Artistic Research could be. In doing this together we are generating a certain distance between ourselves and our work.
En dat doen we dus door dat niet direct op onze eigen praktijk toe te passen... maar uiteraard kan je het niet helemaal los zien...
We are doing this while not directly applying it to our own art practice... One cannot, however, isolate it completely.
Van belang is dat we continue met elkaar in gesprek zijn, die dialoog voedt onszelf en het onderzoek. Vaak gaan die gesprekken via Skype of de telefoon. Die gesprekken nemen we op en transcriberen we. Hierdoor ontstaat een database en vanuit die database bouwen we onze performances.
It is important for us to engage in an ongoing conversation. This dialogue fuels the research and our own work. Often, we talk via Skype or on the phone. We record and transcribe these conversations. As such, a database out of which we build our performances, has formed itself.
Het artistiek onderzoek werd eigenlijk een performance. Ja, en dat is ook de crux, wanneer is het onderzoek, wanneer is het werk, wanneer voegt het iets toe aan de theorie? En uiteindelijk blijken die gesprekken het artistiek onderzoek en ons werk te zijn. En daarin hebben we een vorm gevonden die we van tevoren nooit hadden kunnen bedenken.
Artistic Research becomes performance. Yes, that is crucial, at which point is it a work of art or does it contribute to theory...? Finally, these conversations turned out to be the artistic research itself and our work. We found a form which we couldn't have